

Inhaltsverzeichnis

Abbildungs- und Tabellenverzeichnis	15
---	----

Einleitung	17
------------------	----

Theoretische Annäherung

1	Transformation, Öffentlichkeit – Begriffe und Forschungsstand	25
1.1	Transformation	25
1.1.1	Definitionen und Phasen	26
1.1.2	Forschungsstand in Nachbardisziplinen	31
1.1.3	Ausblick: Integrative Ansätze und das Problem des „Wie“	37
1.2	Öffentlichkeit	39
1.2.1	Konzepte	41
1.2.2	Öffentlichkeit als Funktionssystem	45
1.2.3	Journalismus als Leistungssystem der Öffentlichkeit	48
1.2.4	Weitere Kandidaten der Öffentlichkeit	50
2	Transformation und Öffentlichkeit – Theoretische Annäherung	53
2.1	Kommunikationswissenschaftliche Transformationsforschung	53
2.1.1	Defizite	54
2.1.2	Vorschläge	56
2.1.3	Der theoretisch-methodologische Beitrag von Katharina Hadamik	58
2.1.4	Exkurs: Modelleistung	61
2.2	Theoretische Vorüberlegungen zum Entwurf eines Analysemodells	62
2.2.1	(Rationales) Handeln	63
2.2.2	Struktur/Institution	65
2.2.3	Makrokosmos: Gesamtgesellschaftlicher Zusammenhang	75
2.2.4	Weitere methodologische Komponenten zum Modellentwurf	76

3	Transformation der Öffentlichkeit – Ein Analysemodell	79
3.1	Forschungsfragen	79
3.2	Untersuchungsgegenstand: Öffentlichkeit (Journalismus)	80
3.2.1	Für und Wider einen systemtheoretischen Ausgangspunkt	81
3.2.2	Öffentlichkeit und Journalismus	83
3.3	Start und Ziel	90
3.3.1	„Pachydermisierung“, „Refolution“ und Demokratie	90
3.3.2	Phasen der Transformation	92
3.4	Transformationsforschung: Spielend einfach	93
3.4.1	Die Spielregeln: Institutionen der Öffentlichkeit	93
3.4.2	Die Spieler: Journalisten, andere öffentliche Akteure, Publikum	95
3.4.3	Das Spiel: Journalistische Angebote und Öffentliche Aktionen	97
3.4.4	Erste Spielzüge im Mehrebenenmodell	99

Belarus

Die Transformation von Öffentlichkeit und Journalismus am Fallbeispiel Belarus105

4	Transfer. Von der Theorie zum Fallbeispiel	107
4.1	Belarus. Zum Stand der Dinge	107
4.1.1	„Land und Leute“	108
4.1.2	Leichtigkeit mit Hindernissen. Forschen in Belarus	109
4.1.3	Transformationsphasen. Politologisch	111
4.1.4	Auch Journalismus. Rundfunk, Internet, Nachrichtenagenturen	113
4.1.5	Auch Öffentlichkeit. Demonstrationen, Flugblätter, Samizdat... ..	124
4.1.6	Der erste Präsident der Republik Belarus	127
4.2	Operationalisierung. Analysemodell im Praxistest	128
4.2.1	Constraints für den Journalismus	129
4.2.2	Presseberichterstattung	131
4.2.3	Rollen im Journalismus	136
5	Constraints für den Journalismus.	
	Norm- und Strukturkontext	139
5.1	Historische Rahmenbedingungen	139
5.1.1	Belarussische Geschichtskultur	140
5.1.2	Historische Symbole und Faktoren des Umbruchs	141
5.1.3	Journalismusspezifische Aspekte	142
5.2	Medienrecht und –politik	142
5.2.1	Verfassung der Republik Belarus	143

5.2.2	Gesetz „Über die Presse und andere Massenmedien“	144
5.2.3	Ein neues Mediengesetz	146
5.2.4	Ukaze	149
5.3	Ökonomie	152
5.3.1	Allgemeine Wirtschaftsentwicklung	152
5.3.2	Situation für die Presse	154
5.4	Eigene Grenzen. Journalistenverbände	158
5.4.1	Belorusskij Sojuz Žurnalistov BSŽ	158
5.4.2	Belaruskaja Asacyjacija Žurnalistaŭ BAZŽ	160
5.5	Externe Faktoren	162
5.5.1	<i>DW. Deutsche Welle</i>	163
5.5.2	<i>EU. Europäische Union</i>	164
5.5.3	<i>IBB. Internationale Bildungs- und Begegnungsstätte Minsk</i>	164
5.5.4	<i>IREX</i>	165
5.5.5	<i>OSZE. Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa</i>	165
5.5.6	<i>RFE/RL. Radio Free Europe/Radio Liberty, „Radyjo Svaboda“</i>	166
5.6	„La règle du jeu.“ Ein Zwischenfazit	167
6	Presseberichterstattung. Funktionskontext	171
6.1	Überblick. Transformation der belarussischen Presse	172
6.1.1	Entwicklung von Quantität und Qualität	172
6.1.2	Verwarnungen, Verbote und Zensur	174
6.1.3	Publikum	176
6.2	Charakterisierung der Zeitungen der Stichprobe	177
6.2.1	<i>Sovetskaja Belorussija</i>	177
6.2.2	<i>Narodnaja Volja</i>	178
6.2.3	<i>Belorusskaja Delovaja Gazeta</i>	178
6.2.4	<i>Belorusskij Rynok</i>	179
6.2.5	<i>Naša Niva</i>	179
6.2.6	Ein erstes Ergebnis	180
6.3	Berichterstattung zur Unabhängigkeit 1991	181
6.3.1	Ereignis	181
6.3.2	Vorgehen	182
6.3.3	<i>Belorusskij Rynok</i>	183
6.3.4	<i>Naša Niva</i>	184
6.3.5	<i>Sovetskaja Belorussija</i>	186
6.3.6	Fazit	188
6.4	Berichterstattung zum Referendum 1996	188
6.4.1	Ereignis	188
6.4.2	Vorgehen	190
6.4.3	<i>Belorusskaja Delovaja Gazeta</i>	190

6.4.4	<i>Belorusskij Rynok</i>	195
6.4.5	<i>Narodnaja Volja</i>	197
6.4.6	<i>Naša Niva</i>	202
6.4.7	<i>Sovetskaja Belorussija</i>	208
6.4.8	Fazit	212
6.5	Berichterstattung zur „Orangen Revolution“ 2004	213
6.5.1	Ereignis	213
6.5.2	Vorgehen	214
6.5.3	<i>Belorusskaja Delovaja Gazeta</i>	215
6.5.4	<i>Belorusskij Rynok</i>	219
6.5.5	<i>Narodnaja Volja</i>	222
6.5.6	<i>Naša Niva</i>	227
6.5.7	<i>Sovetskaja Belorussija</i>	232
6.5.8	Fazit	236
6.6	Berichterstattung im Wandel	238
6.6.1	Politische Grundhaltung	238
6.6.2	Wachsende Kluft	240
6.6.3	Generelle Entwicklung	241
7	Beruf: Journalist. Rollenkontext	245
7.1	Professionalisierung. Ideologie vs. „vierte Gewalt“	246
7.2	Redaktionsalltag in Belarus. Propaganda und Selbstzensur	251
7.3	Journalist. Ein gefährlicher Beruf	256
8	Öffentlichkeit in Belarus? Access denied!	261
8.1	Transformationsphasen und Bewertung	261
8.1.1	Prä-Transformation (1986-1990/1991)	261
8.1.2	Liberalisierung (1990/1991-1994)	262
8.1.3	Kampf um die Öffentlichkeit (1994-1996)	263
8.1.4	Zunehmende Gleichschaltung von Öffentlichkeit (seit 1996)	264
8.2	Gescheitert! Oder nur ein anderer Weg?	267
8.3	Öffentliche Funktion. Was leistet der Journalismus in Belarus?	269
	Schlussakkord in Moll	273
	Literatur- und Quellenverzeichnis	279
	Anhang	295